

Neues bei  
TAZYTRANS

Seite 3

Sommerfest in der  
Betriebsstätte in St. Florian am Inn

Seite 4

Erweiterung Flugdach  
Lager Hörsching

Seite 8

# INFOTRANS

Das Magazin der REDER Group

# EINE GESCHICHTE AUS FRÜHERER ZEIT...



**Ein Mann hatte sich große Verdienste um eine Stadt erworben. Um ihn aus Dank zu ehren, wurde beschlossen, ein großes Fest zu veranstalten, bei dem jeder Haushalt eine Flasche Wein beisteuern sollte. Man fuhr also mit einem großen Fass herum, und jeder goss seinen Beitrag hinein.**

Als man sich zum Anlass auf der Festwiese versammelt hatte, wurde das große Fass feierlich angeschlagen. Der Schrecken war aber groß, denn es floss nur Wasser heraus. „Unter dem vielen Wein fällt es nicht auf, wenn ich Wasser dazu gieße“, hatte sich ein besonders schlauer Bürger gedacht. Es hätte auch nichts gemacht – wenn nicht alle anderen auch so gedacht hätten. Und so schlichen sich die Menschen – anstatt fröhlich miteinander zu feiern – beschämt nach Hause.

Die Geschichte mag antiquiert, belehrend und unrealistisch sein. Jedoch stellt sie eindringlich dar, was herauskommt, wenn sich zu viele Menschen auf Kosten der Allgemeinheit einen Vorteil verschaffen. Dann gibt es nämlich für alle „Nichts“. Und irgendwie passt die Geschichte doch sehr gut in unsere Zeit.

In Bezug auf Corona sollte jetzt die Mehrheit der Bevölkerung eine Impfung über sich ergehen lassen, die die Wissenschaft als einzige Chance sieht, dieses Virus in den Griff zu bekommen. Manche haben berechnete Angst davor, aber viele sind auf Grund teils haarsträubender Informationen einfach nicht bereit, sich die Im-

munisierung verabreichen zu lassen. Das ist schade, denn so ist nun eine Pflicht ausgerufen worden, die noch mehr Widerstand befürchten lässt.

Wir sind bisher – so kann man noch immer sagen – gut durch die Krise gekommen. Das liegt daran, dass wir trotz aller Widrigkeiten mit vollem Einsatz arbeiten. Dafür möchten wir nun an dieser Stelle DANKE sagen. Es geht nur GEMEINSAM! Bei den letzten Kollektivvertragsverhandlungen wurde eine Erhöhung um fast 5% ausgehandelt. Damit hat die Arbeitgeberseite bewusst ein finanzielles Zeichen der Wertschätzung gesetzt.

Gerne hätten wir zum Jahresschluss auch auf einen Umtrunk zu uns auf's Firmengelände eingeladen – das ist leider sehr unwahrscheinlich. Sollten wir kurzfristig für den 17. Dezember etwas organisieren können, lassen wir es euch wissen.

Einen Brief von uns mit einem Gutschein dürfen wir euch auch heuer wieder zukommen lassen – und ein kleines Geschenk für tägliche Genuss-Momente.



Alles Gute für Euch und Eure Familien!

*Quintus + Karol*

# NEUES BEI TAZYTRANS

## Speditionskaufmann Lehrling bei TAZYTRANS

Nach mehrmonatiger Suche haben wir seit Juni diesen Jahres die mittlerweile gut eingespielte Büromannschaft in Ennsbach um einen Lehrling erweitert.

Manuel Bairhuber ist gebürtiger Ennsbacher und hat vor seinem Einstieg bei Tazytrans bereits eine Kochlehre erfolgreich abgeschlossen. Er ist der erste Lehrling in der REDER Gruppe, der eine Speditionskaufmannslehre absolviert. Hier arbeiten wir gemeinsam mit der Zollakademie Austria in einem Ausbildungsverbund zusammen, um die von der Wirtschaftskammer Niederösterreich geforderten Ausbildungsinhalte zu erfüllen.

Wir sind sehr froh und dankbar über unseren Zuwachs bei Tazytrans, Manuel arbeitet seit dem ersten Tag sehr engagiert und interessiert im Team rund um Paul Schwarzmayr mit und unterstützt sie tatkräftig. Dusko Celarevic kümmert sich um die Lehrlingsausbildung, auch ihm möchten wir an dieser Stelle Danke sagen, dass er diese verantwortungsvolle Aufgabe übernommen hat.

**Wir wünschen ihm viel Erfolg und Freude bei seiner Arbeit.**

## Hochzeit

Renata Protaszov, Disponentin bei Tazytrans, hat am 02.11.2021 ihren Bräutigam Igor in Prag geheiratet – wir gratulieren der nunmehrigen Frau Rosenberger recht herzlich!

**An das Ehepaar unsere besten Wünsche für das weitere gemeinsame Leben!**



Der Sommer lässt grüßen

# SOMMERFEST IN ST. FLORIAN

**Lange mussten wir darauf warten, aber am 30. Juli 2021 durften wir endlich die mittlerweile schon ein Jahr „neue“ Betriebsstätte in Sankt Florian am Inn im Rahmen eines kleinen Festes einweihen.**

Für viele Kolleginnen und Kollegen aus Hörsching und den anderen Filialen war dies die erste Möglichkeit, den Standort persönlich zu besichtigen. All jene, die unsere ehemalige Betriebsstätte in Schärding gekannt haben, waren begeistert von dem schönen Gebäude, den praktischen und richtig gemütlichen Büro-

räumen bis hin zum Schulungsraum. Hervorzuheben ist natürlich auch die Werkstatt und die angrenzenden Lagermöglichkeiten, welche durch die persönliche Einbringung von Ideen und handwerklichem Geschick der Mannschaft vor Ort zu einem wirklich optimalen Arbeitsplatz geworden ist.

Der große Vorplatz mit Tankstelle und Parkplatz für alle LKW und PKW ist ebenso wichtig – und kein Vergleich zu früher. Und wirklich interessant ist die Waschanlage für die Tankwägen – so was sieht man nicht oft und wurde vom Innviertler Team auch stolz prä-





sentiert. Wir wurden in einer picobello aufgeräumten Werkshalle bewirtet, an liebevoll dekorierten Tischen gab es neben allerlei Getränken und frisch gezapftem Bier dann eine wirklich leckere „Kistensau“, und hausgemachte Mehlspeisen in einer wunderbaren Auswahl!

Es ergaben sich ein paar gemütliche Stunden zum Plaudern mit Kollegen, die wir schon lange nicht mehr treffen konnten. Jenen Mitarbeitern, die sich besonders beim Umbau des Gebäudes eingebracht haben, wurde ein extra Dank ausgesprochen und ein Geschenkkorb überreicht – und wir haben auch die Möglichkeit für ein Gruppenfoto genützt.

Tolles Gebäude, tolles Team – danke für die Einladung!

Elke Reder



Die Spannung steigt

# NEUIGKEITEN VOM FUHRPARK

**Seit der letzten Ausgabe hat sich hier wieder einiges getan, aber der Reihe nach:**

Für unseren Standort in Saalfelden haben wir die bereits im Frühjahr getauschten Mercedes WAP-LKWs nun mit 6 neuen Krone-Anhängern komplettiert. Die fix montierten Unterfaltbühnen aus dem Hause Bär sollen den Fahrern die Zustellung bei den REWE-Filialen (im Auftrag Gebrüder Weiss), deutlich erleichtern. Wir wünschen viel Freude damit!

Einen komplett neuen Kran-Hängerzug für Rudi Kammerhuber haben wir im Sommer in Betrieb genommen.

Für den Milchsammel- bzw. Abtransport wurden nochmals 4 neue Sammelfahrzeuge im Austausch und 2 komplette Tanksattelzüge an die Fahrer übergeben.

Ein neuer Werkstattbus für unser Milchkompetenz-Team wurde im Juli am Standort St. Florian in Betrieb genommen.

Weiters wurden noch die langersehnten 5 Auflieger der Marke KRONE für TAZYTRANS und REDER im Herbst geliefert.

Erfreulich ist auch, dass die Elektro-PKW Flotte mittlerweile (fast) komplett an die Mitarbeiter ausgeliefert wurde und der Anteil an E-Fahrzeugen im Fuhrpark (10 Stk.) mittlerweile immerhin über ein Drittel aller Mitarbeiterfahrzeuge beträgt! Hier sind wir schon sehr gespannt auf die Fahrleistungen und Erfahrungen der unterschiedlichen Typen und Modelle!

Das diese doch wieder sehr stattliche Anzahl an neuen Einheiten in den letzten Monaten in Betrieb genommen werden konnte ist in Zeiten wie diesen nicht mehr selbstverständlich.

So befinden wir uns mit den Lieferzeiten für Neubestellungen – egal bei welchem Hersteller bzw. Konfiguration – bei ca. 1 Jahr und darüber. Alle Einheiten für den Jahresanfang bzw. dass

1. Halbjahr 2022 haben wir teilweise bereits im 2. Quartal 2021 geordert! Dies macht natürlich in einer so volatilen Zeit wie der jetzigen eine vorausschauende Planung nicht gerade einfacher.

Hannes Gahleitner



# FERTIGSTELLUNG DER PHOTOVOLTAIKANLAGEN

Gerade noch rechtzeitig vor Druck dieser Ausgabe wurde die Erweiterung der PV-Anlage in Hörsching in Betrieb genommen und somit konnte das Gesamtprojekt abgeschlossen werden.

Insgesamt haben wir somit in der gesamten REDER Gruppe Sonnenkollektoren für die Produktion von bis zu 125 kWp hauptsächlich für die Eigenverbrauch verbaut (45 kWp in Hörsching, 50 kWp in St. Florian und 30 kWp bei Tazytrans).



# IMPFMÖGLICHKEIT IM HAUSE REDER

Am 20. und 27. November wurde in der Zentrale Hörsching eine Impfmöglichkeit durch unseren Betriebsarzt Dr. Herwig Marckhgott angeboten. Etwa 60 Personen – Mitarbeiter/innen, aber auch Angehörige – nutzten die Möglichkeit, sich gegen Covid 19 immunisieren zu lassen, und so einen Beitrag zur Bekämpfung der Pandemie zu leisten. Es hat gar nicht wehgetan – und die Stimmung war – im Gegensatz zu anderen Impfstraßen – entspannt und von Heiterkeit geprägt. Super!



# ERSTE-HILFE AUFFRISCHUNGSKURSE

An drei Samstagen im Oktober und November haben über 20 Kolleg/inn/en aus Büro und Werkstatt sowie einige Fahrer einen Auffrischkurs für betriebliche Ersthelfer absolviert. Betriebsarzt Dr. Marckhgott hat in gewohnt lockerer, aber dennoch einprägsamer Manier die Kenntnisse wieder aufgefrischt.

Übrigens: Wusstet ihr, dass sich der Rhythmus des Hits „Wellerman“ von Nathan Evans als Taktgeber für die Herzdruckmassage eignet? Natürlich auch die Klassiker „Radetzky marsch“ und „Staying alive“, aber diese Stücke sind bei jungen Leuten eher unbekannt. Dr. Marckhgott nahm diesen Tipp einer Kursteilnehmerin interessiert an ...



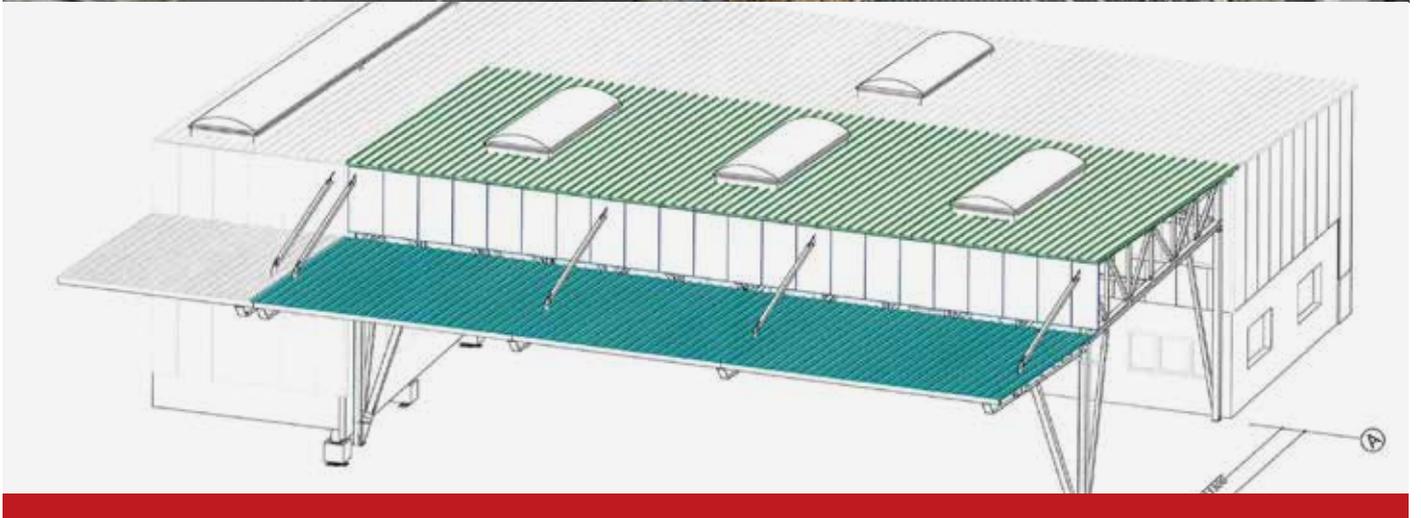
## Baustelle

# NEUES FLUGDACH

Nicht nur an der angrenzenden B1 wird gebaut, sondern auch am Betriebsgelände der Zentrale Hörsching: Das Flugdach am Lagergebäude wird erweitert.

Im hinteren Bereich des Gebäudes, beim Aufgang zum Schulungsraum, wird eine Überdachung errichtet. Somit entstehen rund 475 m<sup>2</sup> zusätzliche Manipulationsfläche, die einerseits zum Lagern, als auch zur wettergeschützten Beladung der LKW dient. Das Lager- und Umschlagsvolumen erhöht sich kontinuierlich, und stößt immer wieder an seine Kapazitätsgrenzen, was zu Verzögerungen und Komplikationen führte.

Wir hoffen, dass damit die Ladetätigkeit wieder flüssiger vonstatten gehen kann.



**Ein Grund zum Feiern!**

# 20 JAHRE BEI REDER

Am 1. Oktober 2021 feierte Werkstattadministrator Leo Kopler sein 20-jähriges Dienstjubiläum! Leo ist eines der „Urgesteine“ im Betrieb – wir wünschen alles Gute!



**Herzlich Willkommen**

# NEU IM TEAM

Michelle Purgstaller verstärkt das Team der Buchhaltung seit 1. Juni 2021.

Erna Maglic ist seit 2. November in der Dispo in Hörsching tätig und unterstützt im Bereich Verrechnung. (o.Abb.)

## **Lehrlings „offensive“**

Erzana Gashi ist seit 30. August in der Dispo Hörsching als Lehrling für den Beruf „Bürokauffrau“ tätig. (o.Abb.)

In der Werkstatt Hörsching machen Ahmed Öztürk und Benjamin Termure seit 18. Oktober die Ausbildung zum KFZ-Techniker LKW.

Lara Schartner macht eine verkürzte Lehre zur Bürokauffrau und wird vorwiegend von den Kolleginnen in der Buchhaltung ausgebildet.

**Allen ein herzliches Willkommen im Hause REDER!**

von links oben nach rechts unten: Benjamin, Ahmed, Lara und Michelle



Geburtstagskinder, Babies und Jubiläen in der REDER Group

# ES GIBT ETWAS ZU FEIERN!



## Unsere Dienstjubilare

### 10 Jahre bei REDER

18.07.2011 Eugen Zuravski  
25.07.2011 Franz Jürgen Strassmair  
31.08.2011 Mirzet Mujanovic  
05.09.2011 Sasa Vasic  
07.11.2011 Ibrahim Kurt  
21.11.2011 Burim Misimi  
12.12.2011 Manuel Reindl

### 15 Jahre bei REDER

10.07.2006 Manuel Pflügl  
01.08.2006 Harald Ellinger  
16.08.2006 David Scherney  
24.08.2006 Agim Sinanoski  
28.08.2006 Vinko Micic  
01.09.2006 Thomas Lang  
04.09.2006 Georg Sallaberger

### 20 Jahre bei REDER

21.07.2001 Wolfgang Hofer  
01.10.2001 Leo Friedrich Kopler

### 30 Jahre bei REDER

07.11.1991 Gerald Griedl

## Pension

Nach 10 Dienstjahren bei Tazytans ist Reinhold Schmidberger mit Ende Juli in den wohlverdienten Ruhestand gegangen.

**Alles Gute und danke für die geleistete Arbeit!**

oben nach unten: Simion Cocos mit Frau & Sohn Samuel und Kerstin Sigmunds Sohn Luis

## Nachwuchs

- 18.05.2021 Aian Moldovan ist der jüngste Sohn von Familie Darius Moldovan, Solo-Fahrer in Hörsching.
- 05.08.2021 Fatih Aygün, Mechaniker Werkstatt Hörsching, wurde Papa von Tochter Sura Beren, das Baby-packerl überreichte Büro-Kollegin Brigitte Rainer.
- 17.08.2021 Luis Leopold Peter Sigmund heißt der Sohn von Kerstin Sigmund aus der Dispo-Verrechnung.
- 01.09.2021 Ziemlich genau ein Jahr nach der Hochzeit hat sich bei Simion Cocos Nachwuchs eingestellt: Sohn Samuel ist zur Welt gekommen.
- 17.10.2021 Asya Zerya, Tochter von Solo-Fahrer Özmen Erkan wurde geboren.
- 20.10.2021 MSW-Fahrer Daniel Förster wurde Papa von Sophie Lea.

**Alles Gute den jungen Familien!**

## Die Geburtstagskinder

### 30 Jahre

- 06.07.1991 Flavius Mihaila  
25.11.1991 Darius Moldovan

### 40 Jahre

- 24.08.1981 Martina Grames  
02.11.1981 Thomas Lang  
04.12.1981 Eugen Zuravski  
16.12.1981 Mario Stöckel  
31.12.1981 Gerhard Fesel

### 50 Jahre

- 08.07.1971 Ali Zengin  
13.09.1971 Christian Radlingmayr  
22.09.1971 Slavoljub Djekanovic  
28.10.1971 Franz Wiesinger

### 60 Jahre

- 01.07.1961 Djordja Pejic  
29.07.1961 Alexander Isaev  
29.07.1961 Reinhard Steindl  
18.10.1961 Gerald Lerche  
07.11.1961 Alois Wolfsteiner  
29.11.1961 Mensur Hrbatovic  
14.12.1961 Josef Atzmüller



oben nach unten: Darius Moldovan mit seiner Familie, Fatih mit Babypackerl & Büro-Kollegin Brigitte, Daniel Försters Tochter Sophie Lea und Özmen Erkans Tochter Asya

#### Impressum

Medieninhaber und Herausgeber: REDER Group GmbH, Wiener Bundesstraße 22, A-4063 Hürsching, Tel.: +43 (0) 7221/72109, Fax: +43 (0) 7221/72109-99,  
Internet: www.redergroup.at, Email: office@redertrans.at, Firmenbuchnummer: 237450 t, Firmenbuchgericht: Landesgericht Linz, Geschäftsführer: Günther und Harald Reder,  
Layout und grafische Gestaltung: www.moremedia.at, Fotos: Winfried Flohner, REDER Group, Getty Images, privat  
Grundlegende Richtung: Dieses Magazin enthält Informationen über Ereignisse und Entwicklungen in der REDER-Unternehmensgruppe



[www.redergroup.at](http://www.redergroup.at)

**Zeit für ein Rätsel – Finde die 5 Fehler!**

# FINDET DEN FEHLER!

Elke Reder hat ein Suchbildrätsel erstellt – als Zeitvertreib z.B. wenn man in Quarantäne ist, oder das Fernsehprogramm nicht passt.  
PS: Die Auflösungen gibt es auf der Homepage.

**Das linke Bild unterscheidet sich vom rechten durch 5 Fehler:**

